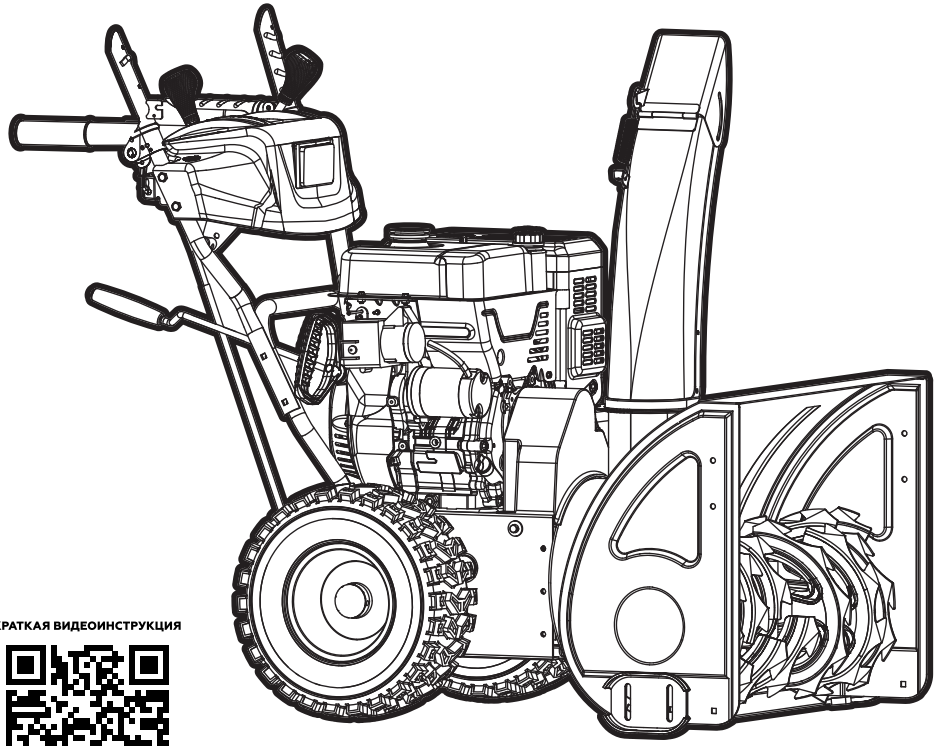
CHAMPION®

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СНЕГООТБРАСЫВАТЕЛЬ ST1171E



КРАТКАЯ ВИДЕОИНСТРУКЦИЯ

СКАНИРУЙ КАМЕРОЙ СМАРТФОНА

RU РУССКИЙ

EAC

K H > ? J @ : G B ?

L ? O G B Q ? K D B ? O : J : D L ? J B K L B D B 3
< < ? > ? G B ? 4
A G : D B ; ? A H I : K G H K L B M I J : < E ? G B Y B 5
B K I H E V A H < : G B ? I H G : A G : Q ? G B X 7
H ; S B ? I J : < B E : L ? O G B D B ; ? A H I : K G H K L B 8
L J ? ; H < : G B Y L ? O G B D B ; ? A H I : K G H K L B < H < J ? F Y 10
H K G H < G U ? M A E U B H J = : G U M I J : < E ? G B Y 12
K ; H J D : 15
I H > = H L H < D : D J : ; H L ? B W D K I E M : L : P B Y 21
I H > = H L H < D : D J : ; H L ? 21
F H L H J G H ? F : K E H 21
A : I J : < D : > < B = : L ? E Y G H < H = H M K L J H C K L < : F : K E H ? 22
L H I E B < H 23
J ? = M E B J H < D : < U K H L U A : ; H J : K G ? = : 24
A : I M K D > < B = : L ? E Y 24
H K L : G H < D : > < B = : L ? E Y 27
H ; D : L D : 27
H K H ; ? G G H K L V J : ; H L U F ? @ D H E , K G H = H > B N N ? J ? G ? 28
I J : < B E : J : ; H L U M K L J H C K L < H F 29
A : F ? G : K J ? A G H = H I : E V P : R G ? D : 31
H Q B K L D : A : ; B < R ? = H K Y @ ? E H ; : < U ; J H K : K G ? = : 31
L ? O G B Q ? K D H ? H ; K E M @ B < : G B ? 33
< B > U J : ; H L B I ? J B H > B Q G H K L V L ? O G B Q ? K D H = H 33
A : F ? G : F H L H J G H = H F : K E : 33
H ; K E M @ B < : G B ? L H I E B < G H = H ; : D : B L H I E B < G U O 35
I H J Y > H D H Q B K L D B L H I E B < G H = H ; : D : 36
H ; K E M @ B < : G B ? I H I E : < D H < H C D : F ? J U D : J : ; X J : L H J 36
J ? = M E B J H < D : A : A H J H < D E : I : G H < 36
H ; K E M @ B < : G B ? K < ? Q B A : @ B = : G B Y 36
H ; K E M @ B < : G B ? R B G K G ? = H H L ; J : K U < : L ? E Y 37
H ; K E M @ B < : G B ? J ? > M D L H J : 38
H ; K E M @ B < : G B ? J ? F G ? C I J B < H > : 38
H ; K E M @ B < : G B ? L J : G K F B K K B B 39
H ; K E M @ B < : G B ? D H @ M O : R G ? D H < 40
O J : G ? G B ? L J : G K I H J L B J H < : G B ? J ? : E B A : P B Y 41
I H B K D B M K L J : G ? G B ? G ? B K I J : < G H K L ? C 43
G ? B K I J : < G H K L B > < B = : L ? E Y 43
G ? B K I J : < G H K L B K G ? = H H L ; J : K U < : L ? E Y 44
= : J : G L B C G U ? H ; Y A : L ? E V K L < : 46

L?OGBQ?KDB? O:J:DL?JBKLE

	OZjZdl_jbklbdb	AgZq_gby
KG?=HHL;J:KU<:L?EV	RbjbgZ aZo\ZlZ ff	700
	<ukhlZ aZo\ZlZ ff	545
	Dhebq_kl\h i_j_^Zq \i_j_^	gZaZ^
	Lbi ijb\h^Z	Dhe_kguc
	>bZf_lj dhe_kZ ^xcf	15
	NZjZ <l	15
	H[h]j_\ jmdhylhd	?klv
	<u[jhk kg_]Z	klmi_gqZluc
	FZl_jbZe rg_dZ	F_lZee
	J_]mebjh\Zgb_ iheh`_gby \u[jhkZ kg_]Z	`_eh[Z >bklZgpbhggh_ juqZ]
	J_]mebjh\Zgb_ m]eZ \u[jhkZ kg_]Z	>bklZgpbhggh_ juqZ]
	M]he ih\hjhlZ `_eh[Z]jZ^mk	\ h[_ klhjhgu
	Mjh_gv \b[jZpbb gZ jmdhyldZo	f k
	Mjh_gv a\mdh\h]h ^Z\e_gby	^; :
	Mjh_gv fhsghklb a\mdZ ^	; : 106
	JZaf_j miZdh\db ff	1166x744x759
	<_k d]	
>< B=:L?EV	Fh^_ev	G380SHKE
	Lbi ^\b]Zl_ey	;_gabgh\uc lZdlguc h^ghpbebg^jh\uc k \ha^mrgu hoeZ`^_gb_f _jog_deZiZgguc
	FZdkbfZevgZy fhsghklv ijb h[fbg d<l e k	
	JZ[hqbc h[t_f kf	375
	AZimkd	Jmqghc we_dljbq_kdbc hl k_l
	Lbi lhieb\Z	G_wlbebjh\Zgguc [_gabg k hdlZ qbkehf g_ f_g__
	H[t_f lhieb\gh]h [ZdZ e	
	JZkoh^ lhieb\Z] d<l‡q	”
	Lbi fZkeZ \ dZjl_j_	&+$03,21 6$(: 6$(:
	H[t_f fZkeZ \ dZjl_j_ e	
	K_qZ aZ`b]Zgby	F7RTC

L_ogbq_kdb_ oZjZdl_jbklbdb fh]ml [ulv baf_g_gu [_a ij_^\Zjbl_evgh]h

<<?>?GB?

M\Z`Z_fuc ihevah\Zl_ev

;eZ]h^Zjbf aZ ihdmidm ijh^mdpbb &+$03,21 < ^Zg ijb\_^_gu ijZ\beZ wdkiemZlZpbb kg_]hhl[jZku\Zl_ey &+$ qZehf jZ[hl \gbfZl_evgh ijhqlbl_ jmdh\h^kl\h WdkiemZl \ khhl_lkl\bb k ijZ\beZfb b k mq_lhf lj_[h\Zgbc [_ahiZk dh\h^kl\mykv a^jZ\uf kfukehf KhojZgbl_ jmdh\h^kl\h ij <u \k_]^Z fh`_l_ h[jZlblvky d g_fm

Ijh^mdpby &+$03,21 hlebqZ_lky \ukhdhc fhsghklvx b ghklvx ijh^mfZgguf ^baZcghf b wj]hghfbqghc dhgkljmdp s_c m^h[kl\h _z bkihevah\Zgby Ebg_cdZ l_ogbdb &+$0 rbjy_lky gh\ufb mkljhckl\Zfb dhlhju_ ihklhyggh kh_jr_

Ijhba\h^bl_ev hklZ\ey_l aZ kh[hc ijZ\h [_a ij_^\Zjbl_ e_gby \ghkblv baf_g_gby \ dhfie_dlghklv dhgkljmdpbx ^_lZe_c g_ mom^rZxsb_ dZq_kl\h mkljhckl\Z < k\yab k f_g_gby \ l_ogbq_kdbo oZjZdl_jbklbdZo b kh^_j`Zgb_ j iheghklvx khhl_lkl\h\Zlv ijbh[j_l_gghfm mkljhckl\m Bf bamqZy jmdh\h^kl\h ih wdkiemZlZpbb

<g_rgbc \b^ ijh^mdpbb fh`_l hlebqZlvky hl bah[jZ`_gby gZ lblmevgh kl\Z ih wdkiemZlZpbb

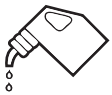
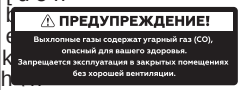
K ihke_^g_c _jkb_c jmdh\h^kl\Z ih wdkiemZlZpbb fh`gh hagZ

www.championtool.ru.

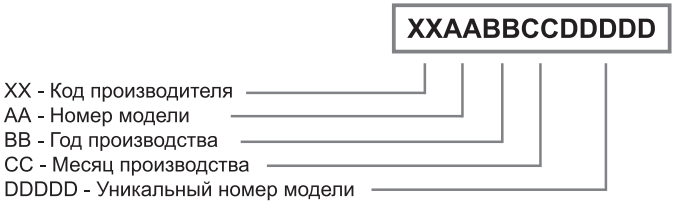
AG:DB ;?AHI:KGHKLB MIJ:<E?
B BGNHJF:PBB

AgZdb [_ahiZkghklb mijZ\e_gby b bgnhjfZpbb jZaf_s_gu gZ m
de__d eb[h gZg_k_gu j_ev_ngh gZ dhjimk_

	G_ ljh]Zlv jmdZfb		lj_^mij_`^_gb_ Hklhjh` gh <gbfZgb_
	Hklhjh`gh =hjyqb_ ih _joghklb		Ih`ZjhhiZkgh E_]dh\hk ieZf_gyxsb_ky _s_kl\Z
	Hklhjh`gh <hafh`_g hlkdhd ihklhjhggbo ij_^ f_lh\		Ihklhjhggb_ ex^b ^_lb b `b\hlgu_ ^he`gu gZoh ^blvky gZ [_ahiZkghf jZ klhygbb \g_ jZ[hq_c ahg AZij_sZ_lky gZoh^blvky [eb`_ f hl jZ[hlZxs_]h mkljhckl\Z
	G_ iulZcl_kv hqbkl\blv `_eh[ \h \j_fy jZ[hlu ^\b]Zl_ey HiZkghklv ih emq_gby ly`_ehc ljZ\fu		G_ ih^klZ\eycl_ \h \j_fy jZ[hlu jmdb beb gh]b ih^ rg_db HiZkghklv ihemq gby ly`_ehc ljZ\fu
	AZ]emrbl_ ^\b]Zl_ev b m[_jbl_ ihklhjhggb_ ij_^f_lu		AZ]emrbl_ ^\b]Zl_ev i_j hqbkldhc`_eh[Z
	ljhqlbl_jmdh\h^kl\h ih wdkiemZlZpbb i_j_^ gZq ehf jZ[hlu		Ghkbl_ ijhqgmx h[m\v gZ g_ kdhevays_c ih^hr_
	ljb jZ[hl_ gZ^_\Zcl_ aZsblgu_ hqdb gZmrgb db gZ^_\Zcl_ aZsblgmx dZkdm _keb_klv hiZkg iZ^_gby ij_^f_lh\ b mrb[Z]heh\u		KgbfZcl_ dheiZqhd \ukh \hevlgh]h ijh\h^Z kh k_ aZ`b]Zgby ijb ijh\_^_gbh j_fhglZ beb l_ogbq_kdh] h[kem`b\Zgby
	JZ[hlZcl_ \ aZsblgu i_jqZldZo		G_ ijbdZkZcl_kv d]emrb ex ihdZ hg]hjyqbc
	ljh_jvl_ mjh_gv fZ i_j_^ aZimkdhf ^\b] FZdkbfZevguc mjh\ ih _jogxx f_ldm gZ		M[_^bl_kv \ hlkmlkl\bb ml_qdb lhieb\Z AZij_ sZ_lky aZijZ\dZ lhieb\ gh]h [ZdZ ijb jZ[hlZxs_f ^\b]Zl_e_

	<GBF:GB? FZkeh [ueh kеblh ^ey ljZgkihjlh jh\db AZe_cl_ fZke ^\b]Zl_ev _khhl_lk k lj_[h\Zgbyfb jmdh kl\Z ih wdkiemZlZpbb		<uoehigu_]Zau kh^_j`Zl m]Zjguc]Za KH hlZkg ^ey <Zr_]h a^hjh\vy AZ ij_sZ_lky wdkiemZlZpby aZdjuluo ihf_s_gbyo [_a ohjhr_c _glbeypbb
		JuqZ]]ZaZ lheh`_gb_ ©AZypª ± fZdkbfZevgu_ h[hjhl lheh`_gb_ ©Q_j_iZoZª ± ohehklu_ h[hjhl lheh`_gb_ ©KLHIª ± hklZgh\dZ ^\b]Zl_ey	
	JuqZ] lhieb\gh]h djZ		Dexq \udexqZl_ey aZ`b] gby <klZ\blv ^ey aZimk b jZ[hlu Ba\e_qv qlh[u aZ]emrblv ^\b]Zl_ev
	Jmqghc lhieb\guc gZkhk >ey aZimkdZ oheh^gh]h ^\b]Zl_ey gZ`fbl_ ljb jZaZ ljb aZimkd_ ijh ]j_lh]h ^\b]Zl_ey g_ gZ`bfZlv		JuqZ] mijZ\e_gby \ha ^mrghc aZkehgdhc dZj[x jZlhjZ
	<udexqZl_ev h[h]j_\Z jmdhylhd		<udexqZl_ev nZju
	JuqZ] \dexq_gby oh^Z		JuqZ] \dexq_gby rg_dh\

РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА



F_kyp b]h^ ba]hlh\e_gby mdZaZg gZ miZdh\ b beb mkljhckl_ \ khklZ_ k_jbcgh]h ghf_jZ

BKIHEVAH<:GB? IH G:AG:Q?G

Kg_]hhl[jZku\Zl_ev ^Ze__ ih l\dk
kg_]hhl[jZku\Zl_ev beb mkljhckl\h
ij_^gZagZq_g ^ey g_ijhn_kkbhgZevgh
]h ex[bl_evkdh]h ebqgh]h k_f_cghjhx
^hfZrg_]h beb bgh]h bkihevah\Zgby
g_ k\yaZggh]h k ij_^ijbgbfZl_evkdhc
ijhn_kkbhgZevghc ^_yl_evghklvx

ПРИМЕЧАНИЕ!

G_ijhn_kkbhgZevgh_ l_evkdh_ bkihevah\Zgb jZamf_\Z_l ih^ kh[hc-wdkiemZ lZpbx mkljhckl\Z g_ [he__]h^ J_dhf_g^m_fh_ \j_fy g_ij_jZ[hlu hij_^_ey_lky _fdhkl-vx ieb\gh]h [ZdZ

Kg_]hhl[jZku\Zl_ev fh`_l bkihevah \Zlvky ^ey m[hjdb kg_]Z k jh\gaZ ^uo ih_joghkl_c k kh[ex^_gbhf lj_[h\Zgbc Jmdh\h^kl\Z ih wdkiemZlbjm_lky pbb

Mkljhckl\h kdhgkljmbh \Zgh lZdbf h[jZahf ghh [_ahiZkgh b gZ^ _keb wdkiemZlbjm_lky khhl_lkl\bb k Jmdh\h^kl\hf `^_ q_f ijbkl mibl v d wdkiemZlZpbb mkljhckl\Z ijhqlbl_ b mk\he_l Jmdh \h^kl\h ih wdkiemZlZpbb ?-keb ]h g_ k^_eZ_l_ j_amevlZlhf fh_ y\blvky ljZ\fZ beb ih\j_`^_gb_ mkljhckl\Z

ВНИМАНИЕ!

Bkihevah\Zgb_ mkljhckl\Z ex[uo ^jm]bo p_eyo- g_ mkfhlj_gguo gZklhysh\Zgb_ jmdh\h^kl\hf y\ey_lky gZjmr_gb_f mkeh\bc [_ahiZkghc wdkiemZlZpbb djZsZ_l ^_ckl\b_]ZjZglbcguo h[yaZ l_evkl\ ihklZ\sbdZ ljhba\h^bl_evb ihklZ\sbd g_ g_kml hl_lkl_gghklb aZ ih\j_`^_gby \hagbdrb_ \ke_^kl\b bkihevah\Zgby mkljhckl\Z g_ ih gZagZq_ bkihevah\Zgbb g_ ih gZagZq_ ey_lky]ZjZglbcguf kemqZ_f

ВНИМАНИЕ!

AZij_sZ_lky \ghkblv dZd
ge[h baf_g_gby \ dhgkl
_ pbhx mkljhckl\Z Wlh fh`_
ihZZgbjbqbghc ihemq_gby k_jv
ljZ\fZ lZd`_ ijbqbghc \uoh^Z
kljhy mkljhckl\Z ljhba\h^bl_ev
ihklZ\sbd g_ g_kml hl_lkl_gg
klb aZ ex[u_ ms_j[b m[uldb \i
hklba aZ wdkiemZlZpbb mkljhc
kZfhklhyl_evgh ijhba_^zgguf
lmdlb\gufb baf_g_gbyfb

ВНИМАНИЕ!

AZij_sZ_lky ijhba\h^blv k
fhklhyl_evgmx j_]mebjh\
dZj[xjZlhjZ b h[hjhlh\ ^\b
]ZjZglbcguf kemqZ_f ljhba\h^b
b ihklZ\sbd g_ g_kml hl_lkl_
ghklb aZ ex[u_ ms_j[b m[uldb
gbdrb_ ba aZ wdkiemZlZpbb mk
k_kZfhklhyl_evgh ijhba_^zgguf
]mebjh\dZfb dZj[xjZlhjZ b h[hjh

H;SB? IJ:<BE: L?OGBDB ;?AHI:KGHKLB

<gbfZl_evgh ijhqlbl_ ^Zggh_ jmdh\h kl\h HagZdhfvl_kv k mkljhckl\h `^_ q_f ijbklmiZlv d wdkiemZlZpbb HagZdhfvl_kv k jZ[hlhc hj]Zgh\ e_gby AgZcl_ qlh ^_eZlv \ wdkiemZlZpbyo H[jZlbl_ hkh[h_ gZ bgnhjfZpbx dhlhjhc ij_^r_klvx ke_^mxsb_ aZ]heh\db

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

G_\uiheg_gb_ lj_[h\Zgby jmdh\h^kl\Z ijb_^_l-d kf_j l_evghfm bkoh^m beb ihemq gbx k_jv_aguo ljZ\f

ОСТОРОЖНО!

G_\uiheg_gb_ lj_[h\Zgby jmdh\h^kl\Z ijb_^_l d-ihemq gbx ljZ\f kj_^g_c ly`_klb

ВНИМАНИЕ!

G_\uiheg_gb_ lj_[h\Zgby jmdh\h^kl\Z ijb_^_l d-ih\j_` ^_gbx mkljhckl\Z

ПРИМЕЧАНИЕ!

MdZau\Z_l gZ bgnhjfZpby dhlhjZy [m^_l ihe_agZ ijb wdkiemZlZpbb mkljhckl\Z lj_`^_ q_f gZqZlv jZ[hlm \ i_jhuc jZa ihemqbl_ bgkljmdlZ` ijh^Z\pZ beb ki_pbZebklZ dZd ke_^m\bevgh h[jZsZlvky k mkljhckl\hf ijb g_h[oh^bfhklb ijhc^bl_ dmik h[mq_gby

G_kh_jr_gghe_lgb_ ebpZ d jZ[hlhjhggb_ ex^b ^_lb b `b\h k mkljhckl\hf g_ ^himkdZxlky ^aZ`bk dexq_gb_f ebp klZjr_ e_l ijhoh ^ysbo h[mq_gb_ ih^ gZ^ahjhf

WdkiemZlbjmcl_ mkljhckl\h \ [hZ\ r_f nbabq_kdhf b ikbobq_kdhf khklhygbb G_ ihevamcl_kv mkljhckl\hf \ [he_ag_gghf beb mlhfe_gghf khklhygbb beb ih^ \ha^_ckl\b_f gZ^dbo eb[h _s_kl\ f_^bpbgkdbo ij_iZjlu lh\ kihkh[guo hdZaZlv \ebygb_ nbabq_kdh_ b ikbobq_kdh_ khklhygb_

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

G_ jZ[hlZcl_ k mkljhckl\h khklhygbb Zedh]hevgh]h mljZgZjdhlbq_kdh]h hivyg_g kbevg mihlj_[e_gby -beb ijb ohjhr_f bkdmkkl_ggh _s_gbb

Mkljhckl\h jZaj_rZ_lky i_j_^Zbeb ^Z\Zlv \h \j_f_ggh_ ihev gb_ gZijhdZl lhevdh l_f ebp lhju_ ohjhrh agZdhfu k ^Zggh ^_evx b h[mq_gu h[jZsZlvky jmb wlhf h[yaZl_evgh ^he`gh i jZ[hlZcl_ lhevdh \ ^g_\gh_ \b\ jZ[hqmx ahgm b g_ hij_ w\ZdmZpbb

G_ gZqbgZcl_ jZ[hlZlv g_ il kl\hf \ h^bghqdm lhaZ[hlvl_kv keurbfhklb dlh lh gZoh^beky qZc _keb <Zf ihgZ^h[blky ihfh

G_ j_dhf_g^m_lky jZ[hlZlv m jmkij_iylkl_gguc imlv gZ ke klh[u \h \j_fy jZ[hlu gZ jZkklhy qZc _keb <Zf ihgZ^h[blky ihfh

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

G_ ijjb g_[eZ]hijbylghc ih]h^ jZ[hlZcl_ ^h`^v kg_] e_^ \_l_j ]jh\_[_gb_ jZ[hl ± kms_kl\m_l i r_ggZy hiZkghklv g_kqZklgh]h k hkljhggb_ ex^b ^_lb b `b\h he`gu gZoh^blvky gZ [_ahi jZkklhygbb \g_ jZ[hq_c ahgu sZ_lky gZoh^blvky [eb`_ f bhZ\s_]h mkljhckl\Z

GZ ijZ\eycl_ `_eh[^ey \u[jh kg_]Z flZdbf h[jZahf qlh[u kg hljZku\Zeky \ hi_jZlhjZ hdjm sbg hdgZ Z\lhfh[beb b ^jm]b Z[hYZxs_f ^\b]Zl_e_

ПРИМЕЧАНИЕ!

LJ?;H<:GBY L?OGBDB ;?AHI:KG <H <J?FY WDKIEM:L:PBB

IH@:JG:Y ;?AHI:KGHKLV

Lhieb\h y\ey_lky e_]dh \hkieZf_gyx_fuf b \aju\hhiZkguf _s_kl\hf_ G_ dmjbl_ g_ ^himkdZcl_ gZebqby bkdj b ieZf_gb \ ahg_ ojZg_gby fh ieb\Z b ijb aZijZ\d_ lhieb\ghjh [ZdZ l_j_^ aZijZ\dhc b l_ogbq_kdbf h[kem`b\Zgb_f aZ]emrbl_ ^\b]Zl_ev b m[_^bl_kv \ lhf qlh hg hkluG_ aZimkdZcl_ ^\b]Zl_ev ijb gZebqbb aZiZoZ lhieb\Z

G_ jZ[hlZcl_ k mkljhckl\hf_ keb lhieb\h [ueh ijhеblh \h \j_fy_ijZ\db l_j_^ aZimkdhf lsZl_evgh_ijhljbl_ ih_joghklb lhieb\h [ZdZ b ^\b]Zl_ey hl kemqZcgh lh]h lhieb\Z

>ey hqbkldb ^_lZe_c bkihevamcl_ lhevdh g_\hkieZf_gyxsbcky jZkl\h jbl_ev g_ bkihevamcl_ [_gabg

G_ ijh_jycl_ gZebqb_ bkdju kgylhc k_q_ aZ`b]Zgby Bkihevamcl_ lhevdh l_kl_ju k\_q_c aZ`b]Zgby hl_lkl\mxsb_ l_ogbq_kdbf lj_[h\Z gbyf

WE?DLJBQ?KD:Y ;?AHI:KGHKLV

G_ aZimkdZcl_ ^\b]Zl_ev dh]Zgby ijZ\ghklv kbkl_fu aZ`b]Zgby \Z_l ijh[hc b bkdj_gb_

I_j_^ ih^dexq_gb_f we_dljbq_kdbf]h klZjl_jZ d we_dljhk_lb ijh\guvl_ jha_ldb \bedm b dZ[_ev gZ hlZ ih\j_`^_gbc ?keb ih\j_`^_gb_ gZjm`_gh g_f_^e_ggh ^Zcl_ Zebklm mkljZgblv _]h

Ijb ih^dexq_gbb \k_]^Z mqblu^ebgm b k_q_gb_ ijh\h^Z m^ebgbl_ey Ijb ^ebg_ dZ[_ey m^ebgbl_ey f_ljh\ fbgbfZevgh_ k_q_gb_ f_^gh]h ijh\h^Z ^he`gh [ulv g_ f_g__ ff² Ijb ^ebg_ dZ[_ey m^ebgbl_ey [he__ f_ljh\ fbgbfZevgh_ g_gb_ f_^gh]h ijh\h^Z ^he`gh g_ f_g__ ²ff M^ebgbl_ev ^h `_g [ulv h[hjm^h\Zg l_fi_jZlmj \udexqZl_e_f ljb ijbf_g_gbb ebgbl_ey [ZjZ[Zggh]h lbiZ d ^he`g [ulv jZafhlZg k [ZjZ zhegghklvx

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ebgbl_ey [ZjZ[Zggh]h lbiZ d ^he`g [ulv jZafhlZg k [ZjZ zhegghklvx ijbf_g_gbb m^ebgbl_ k hq_gv [hevrhc ^ebghc kebrdhf fZe_gvdbf k_q_g jh^h\ \hagbdZxl [hevrb_ ihl d_ij_jmad_ b \uoh^m ba- kljh gbq ijheb G_ ^_j]Zcl_ aZ dZ[_ev qlh[u gmlv \bedm ba jha_ldb AZsbs [ev hl]hjyqbo ih_joghkl_c b hkljuo ij_^f_lh\

OBFBQ?KD:Y ;?AHI:KGHKLV

Bvalj]Zcl_ dhglZdlZ k lhieb\h fh`glh ]Za^jZ`_gb_ dh`guo ih kebabklhc h[hehqdb ]eZa ^uoZl_evguo iml_c beb Zee kdb_ j_Zdpbb ijb bg^b\b^mZ g_i_j_ghkbfhklb QZkluc dhg ^Zieb\hf fh`_l ijb_klb d hklj ulaku Ze_gbyf b ojhgbq_kdbf wq Gbdh]^Z g_ \^uoZcl_ \uoeh]Zau <uoehigu_]Zau kh^_j`Z dhlhjuc g_ bf__l p kZ^ZgZ_ b y\ey_lky hq_gv y^ lhZ^Zgb_ m]Zjgh]h ]ZaZ \ ^uoZgby fh`_l ijb_klb d ihl_j agZgby beb d kf_jlb

Zbdh]^Z g_ aZimkdZcl_ ^\b]Z ijb_klb d ihl_j s_gby beb \ iehoh ijh_ Zh fuo f_klZo

NBABQ?KD:Y ;?AHI:KGHKLV LJ:<FU

<k_]^Z l_j^h klhcl_ gZ a_fe_ l_jycl_ jZ\gh_kby l_j_^ jZ[hlu hkfhljbl_kv g_l eb gZ d_ ij_iylkl\bc h dhlhju_ <u fh\ kihldgmlvky b miZklv

MijZ\eycl_ mkljhckl\hf ^\mfy fb

Ke_^bl_ qlh[u gh]b jmdb g_ eZ]Zebkv \[ebab jZ[hqbo hj]Zgu \jZsZxsboky qZkl_c

<k_]^Z khojZgycl_ [_ahiZkgmx lZgpbx hlghkbl_evgh ^jm]bo dhlhju_ jZ[hlZxl \f_kl_ k <Zfb

Kh[ex^Zcl_ hkh[mx hklhjh`ghklv dh]^Z <u f_gy_l_ gZijZ\e_gb `_gby

Kh[ex^Zcl_ hkh[mx hklhjh`ghklv ijb \uiheg_gbb jZ[hl \ kl_kgkgbv mkeh\byo \ h]jZgbq_gghf ijhZ\bZgu kl_

G_ ^hljZ]b\Zcl_kv ^h]hjyq_jh_lem rbl_ey b jz[_j pbebg^jZ lZd dZd fh`_l ijb\_klb d k_jv_aguf h`hlZf

AZ]emrbl_ ^\b]Zl_ev i_j_^ i_j_f_ s_gb_f mkljhckl\Z k h^gh]h f kZ^jm]h_

<k_ jZ[hlu ih l_ogbq_kdhfm `b\Zgbx b j_fhglm ijh\h^bl aZ]emr_gghf ^\b]Zl_e_ b kgvlhf k\_qb aZ`b]Zgby dheiZqd_ \hevlgh]h ijh\h^Z

<h ba[_`Zgb_ kemqZcgh]h aZimkdZ ^\b]Zl_ey i_j_^ \uiheg_gb_f jZ[hl ih l_ogbq_kdhfm h[kem`b\Zgbx kgb fbl_ dheiZqhd \ukhdh\hevlgh]h ijh \h^Z kh k_qb aZ`b]Zgby

L?OGBQ?KD:Y ;?AHI:KGHKLV MKLJHCKL<H

ZZ[hlZcl_ k mkljhckl\hf _k 4jZ\fpbebg^jZ b]emrbl_ev aZ] qqZkl i_j_^ aZimkdhf ^\b]Zl_ey ke_^ l_f qlh[u jZ[hqb_ hj]Zgu mk kmlZ g_ khijbdZkZebkv k ihkl fb ij_^f_lZfb

ljZjkih gZqZehf jZ[hlu bkke_^ g\jbbhjbx gZ dhlhjhc [m^_l i \h^blvky m[hjdZ kg_]Z M^Ze khi jb ^jm]b_ ihklhjhggb_ ij_^ dhlhju_ fh]ml ihiZklv \ f_oZ kg_]hhl[jZku\Zl_ey b ijb_klb ih\j_`^_gbx

WDHEH=BQ?KD:Y ;?AHI:KGHKLV

Ihfgbl_ h g_h[oh^bfhklb hojZgu ZhkslvcC kj_^u b wdheh]bb lj_`^ kgbvo dZdb_ eb[h `b^dhklb \u [ex^Zcl_ ijZ\beZ hojZgu hdjm`Z kj^u ijb mlbebaZpbb fhlhjgh]h Thieb\Z nbevljh\ b ^_lZe_c mklj

ВНИМАНИЕ!

Ihevah\Zl_ev g_k_l-i_jk aZ \hafh`guc \j_^ a^hjh\ b bfms_kl\m lj_lvbo ebp \ ke g_ijZ\bevgh]h bkihevah\Zgby m kl\Z beb bkihevah\Zgby _]h g_ aZ\q_gbx

HKGH<GU? MAEU B HJ=:GU MIJ:<E?GBY

Hkgh\gu_ maeu b hj]Zgu mijZ\e_gby ihdZaZgu gZ Jbk

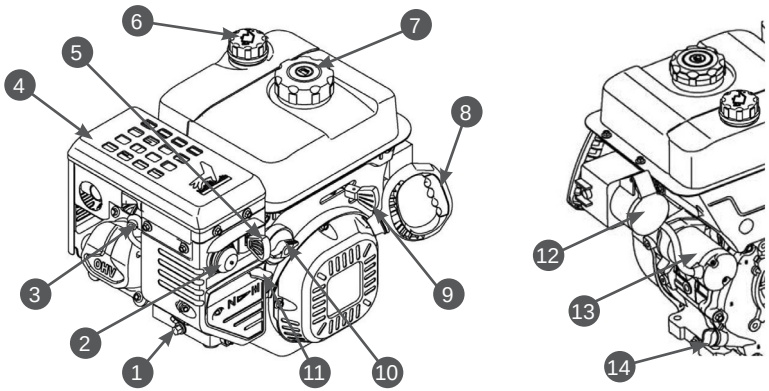
Jbk Hkgh\gu_ maeu b hj]Zgu mijZ\e_gby h[sbc \b^

lhehahd dh`moZ rg_dh\
Dh`mo aZsblguc j_fg_c
Dhe_kh
KlhcdZ jZ[hqbo jmdhylhd
Jmdhyldb jZ[hqb_
lZg_ev mijZ\e_gby
NZjZ

JuqZ] mijZ\e_gby ih\hjhlhf `zeh[
>\b]Zl_ev
>_ne_dlhj `_eh[Z
@_eh[\u[jhkZ kg_]Z
Dh`mo rg_dh\
J_^mdlhj
Rg_db

Jbk lZg_ev mijZ\e_gby \b^ kh klhjhgu hi_jZlhjZ

JuqZ] \dexq_gby rg_dh\ JmdhyldZ e_\Zy
JuqZ] mijZ\e_gby ^_ne_dlhjhkf udexqZl_ev nZju
`zeh[Z \u[jhkZ kg_]Z <udexqZl_ev h[h]j_\Z jmdhylhd
JuqZ] i_j_dexq_gby i_j_^Zq lZe_p rg_dZ kj_aghc rl
JuqZ] \dexq_gby oh^Z JmdhyldZ ijZ\Zy



Jbk Hkgh\gu_ maeu b hj]Zgu mijZ\e_gby ^\b]Zl_ey

ljh[dZ ^ey keb\Z fZkeZ k h[_boJmdhZgjmqgh]h klZjl_jZ
^\b]Zl_ey JuqZ]]ZaZ
GZkhk jmqghc lhieb\guc JuqZ] lhieb\gh]h djZgZ
DheiZqhd \ukhdh\hevlgh]h ijh\h^Z uqZ] mijZ\e_gby \ha^mrghc aZkeh
=emrbl_ev dZj[xjZlhjZ
Dexq \udexqZl_ey aZ`b]Zgby Dhjimk \bedb we_dljbq_kdh]h klZjl
DjurdZ smi fZkehaZeb\ghc]hjeh\bgZ Dhjimk we_dljbq_kdbc
_jogyy DjurdZ smi fZkehaZeb\ghc]hjeh\bg
DjurdZ lhieb\gh]h [ZdZ gb`gyy k h[_bo klhjhg ^\b]Zl_ey

IJBGPBI J:;HLU KG?=HHL;J:KU<:L?EY

Kg_]hhl[jZku\Zl_ev khklhbl ba ^\b]Zl_ey f_lZeebq_kdh]h dh
ijb\h^h\ mijZ\e_gby b kbkl_fu aZ[hjZ b \u[jhkZ kg_]Z

ljb gZ`Zlbb gZ juqZ]b \dexq_gby oh^Z b \dexq_gby rg_dh\ \j
\ZeZ ^\b]Zl_ey q_j_a j_f_ggu_ i_j_^Zqb i_j_^Z_lky gZ _^hfh_
kh ljZgkfbkkbb b rdb\ ijb\h^Z kbkl_fu aZ[hjZ b \u[jhkZ kg_]Z

<jZs_gb_ _^hfh]h njbdpbhggh]h dhe_kZ ljZgkfbkkbb q_j_a
i_j_^Zzlky gZ \uoh^ghc \Ze ljZgkfbkkbb b dhe_kZ kg_]hhl[jZ
gb_ b kdhjhklv \jZs_gby _^hfh]h njbdpbhggh]h dhe_kZ aZ\b
i_j_^Zqb b khhl_lkl_ggh iheh`_gby _^hfh]h njbdpbhggh]h
_^ms_]h gZ`bfgh]h ^bkdZ

<jZs_gb_ rdb\Z ijb\h^Z kbkl_fu aZ[hjZ b \u[jhkZ kg_]Z i_j_^Z
qZldb \u[jhkZ kg_]Z b q_j_a q_j\yqguc j_^mdlhj gZ \Ze k aZ

Rg_db ijb \jZs_gbb aZ]j_[Zxl kg_] b ih^Zxl _]h gZ djuevqZl
DjuevqZldZ ijb \jZs_gbb aZo\Zlu\Z_l kg_] b \u[jZku\Z_l q_j_a
`_eh[Z b ^_ne_dlhjZ `_eh[Z j_]mebjmxlky gZijZ\e_gb_ b ^Zevg

K;HJD:

DHFIE?DLGHKLV

Dhfie_dlghklv mkljhckl\Z ij_^klZ\e_gZ \ LZ[ebp_

L:;EBP: Dhfie_dlghklv mkljhck

GZbf_gh\Zgb_	Dhe \h
Kg_]hhl[jZku\Zl_ev	rl
Jmdh\h^kl\h ih wdkiemZlZpbb	
lZg_ev mijZ\e_gby \ k[hjr	l
Klhcdz iZg_eb mijZ\e_gby	y
Ly]Z juqZ]Z i_j_dexq_gby i_j_^Zq \ k[hj_	rl
JmqdZ juqZ]Z i_j_dexq_gby i_j_^Zq	rl
JmqdZ juqZ]Z mijZ\e_gby ^_n e_dlhjhf `_eh[Z	rl
RZc[Z ijm`bggZy	rl
@_eh[\u[jhkZ kg_]Z	rl
leZklbgZ dj_ie_gby `_eh[Z k dj_i_`hf	rf
JuqZ] mijZ\e_gby ih\hjhlhf `_eh[Z	rl
Dexq aZ`b]Zgby	rl
Dexq k_qghc k \hjhldhf	rl
EhiZldZ ^ey hqbkldb `_eh[Z	
lZe_p dj_ie_gby rg_dZ kj_a ghc	rl
Riebgl ^ey nbdkZpbb iZe_vpZ	

EhiZldZ aZdj_ie_gZ gZ dh`mo_ rg_dh\

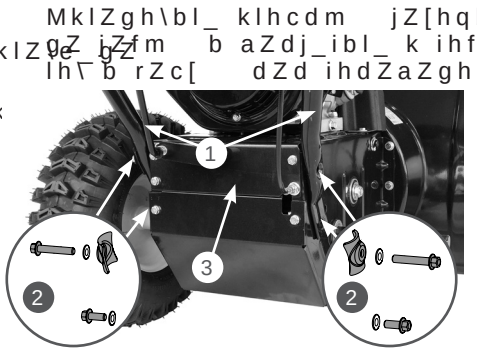
ВНИМАНИЕ!

ljhba\h^bl_ev hklZ\ey_l aZ kh[hc ijZ\h [_a ij_^\Zjb l_evgh]h m_^hfe_gby \gh kblv baf_g_gby \ dhfie_dlghklv

Mkljhckl\h ihklZ\ey_lky \ ijZdlbdkdb kh[jZgghf khklhygbb >ey hdhgdZl ey ghc k[hjdb mkljhckl\Z \uihegbl_ xs__

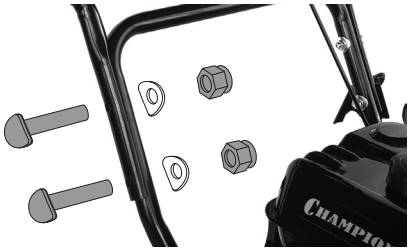
Ba\e_dbl_ ba miZdh\db kh^_j`fh\ GZdZqZcl_ rbgu dhe_k ^Ze\hZ\l_ dj.kf

MklZgh\bl_ klhcdm jZ[hqbo j gZ jZfm b aZdj_ibl_ k ihfhsv lh\ b rZc[dZd ihdZaZgh gZ



Jbk MklZgh\dZ klhcdb jmdhylh Klhcdz jZ[hqbo jmdhylhd ;helu k rZc[Zfb JZfZ

MklZgh\bl_ jZ[hqb_ jmdhyldb evx gZ klhcdm b aZdj_ibl_ k i [helh\ rZc[b]Z_d dZd ihdZ Jbk

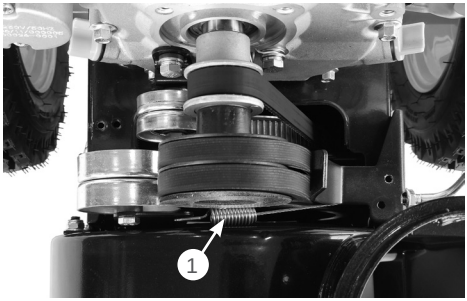


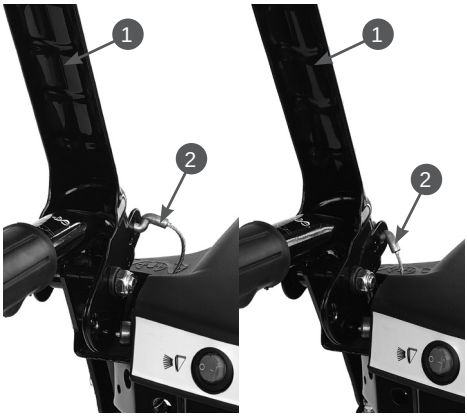
Jbk MklZgh\dZ jmdhylhd

GZdh\jmlbl_ jmqdb gZ juqZ] i_j gby i_j_^Zq b juqZ] mijZ\e_gb e_dlhjhf `zeh[Z \u[jhkZ

lh^kh_^bgbl_ ljhk \dexq_gby r Zkiheh`_g ke_\Z hl ^\b]Zl_ey kfhlj_lv kh klhjhgu hi_jZlhjZ gZlm \dexq_gby rg_dh\ e_\uc gZlm_ZZg_eb mijZ\e_gby >ey wl ljhyggbl_ ljhk \^hev e_\hc lj ke_ym klhcdb b ijh^_gvl_ _]h q_j_a klby \ iZg_eb d juqZ]m \dex rg_dh\ kbZ\l_ = h[jZaguc gZdhg_q ljhkZ \ hl_jklb_ gZ juqZ]_ dZaZgh gZ Jbk

jZklygmlZ gZ kf Jbk g_h[oh^bfhklb hlj_]mebjmcl_ ihfhsvx]Z_d Jbk lhke_ ebjh\db aZlygbl_]Zcdb



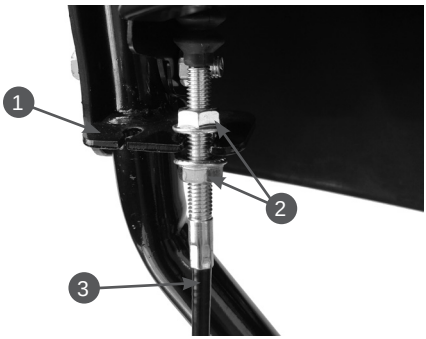


Jbk MklZgh\dZ gZdhg_qgbdZ ljhkZ \dexq_gby rg_dh\ JuqZ] \dexq_gby rg_dh\ = h[jZaguc gZdhg_qgbd ljhkZ

Jbk J_]mebjh\dZ ljhkZ \dexq_g rg_dh\ ljm`bgZ ljhkZ

mklZgh\bl_ gZ f_klh aZsblguc j_fg_c

- aZdj_ibl_ h[hehqdm ljhkZ \dexq_gby rg_dh\ ijm`bgZ ljhkZ dZd ihdZaZgh gZ Jbk b aZdjmkbl_]Zcdb g_ aZly]b\Zy bo



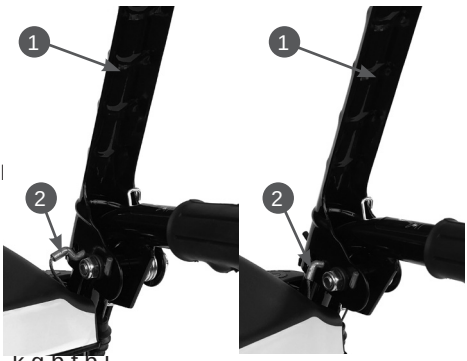
Jbk Dj_ie_gb_ h[hehqdb ljhkZ \dexq_gby rg_dh\ Djhgrl_cg =ZcdZ dj_ie_gby rl H[hehqdZ ljhkZ

Hlj_]mebjmcl_ ^ebgm ljhkZ gby rg_dh\ >ey wlh]h

- hldjmlbl_ [helu dj_ie_gby b kgbfbl_ dh`mo aZsblguc j_fg_c Jbk
- gZ`fbl_ juqZ] \dexq_gby rg_dh\ ljb iheghklvx gZ`Zlhf juqZ]_ \dex q_gby rg_dh\ ijm`bgZ ^he`gZ [ulv

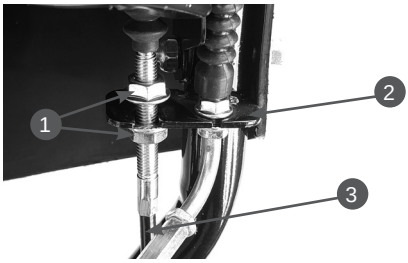
ijm`bL ba dhjimkZ ljZgkfbkk ^\b]Zl_e_f d juqZ]m \dexq_gb ijZ\uc juqZ] gZ iZg_eb mijZ\e _keb kfhlj_lv kh klhjhgu hi_jZl >ey wlh]h

- ijhlygbl_ ljhk \^hev ijZ\hc lj klhcdb b ijh^_gvl_ _]h q_j_a klby \ iZg_eb d juqZ]m \dex oh^Z



Jbk MklZgh\dZ gZdhg_qgbdZ lj \dexq_gby oh^Z JuqZ] \dexq_gby oh^Z = h[jZaguc gZdhg_qgbd ljhkZ

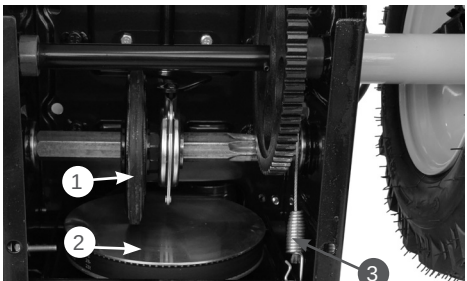
- \klZ\vl_ = h[jZaguc gZdhg_ljhkZ \ hl_jklb_ gZ juqZ]_ dZaZgh gZ Jbk
- aZdj_ibl_ h[hehqdm ljhkZ \ rl_cg_ gZ aZ^g_c klhjhg_ dZd ihdZaZgh gZ Jbk b]Zcdb g_ aZly]b\Zy bo



Jbk Dj_ie_gb_ h[hehqdb ljhkZ \dexq_gby oh^Z =ZcdZ dj_ie_gby rl Djhgrl_cg H[hehqdZ ljh

Hlj_]mebjmcl_ ^ebgm ljhkZ gby oh^Z >ey wlh]h

- gZdehgbl_ kg_]hhl[jZku\Zl_ jz^ b mklZgh\bl_ _]h _jlbd dh`mo rg_dh\
- hldjmlbl_ ^\Z [helZ dj_ie_gb fbl_ gb`gbc aZsblguc ebkl ljZgkfbkkbb
- gZ`fbl_ juqZ] \dexq_gby oh iheghklvx gZ`Zlhf juqZ]_ \dexq_gby oh^Z ijm`bgZ ^he`gZ [ulv jZk lygmlZ gZ kf Jbk

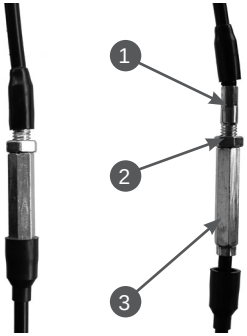


Jbk J_]mebjh\dZ ljhkZ \dexq_gby oh^Z Dhe_kh njbdpbhggh_ >bkd _^msbc ljm`bgZ ljhkZ

dhdmklbl_ juqZ] \dexq_gby dZ_d`hm j_abgh\uf njbdpbhggu e_khf b _^msbf ^bkdhf ^h dujlvgaZahj g_ f_g__ ff Jbk gjbebg_h[oh^bfhklb hlj_]mebj Zdmklbhfhsvx]Z_d Jbk ke_ j_]mebjh\db aZlygbl_]Zc

ПРИМЕЧАНИЕ!

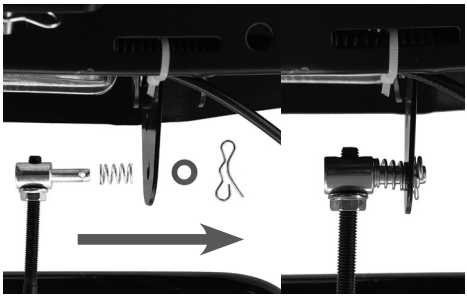
>hihegbl_evgmx j_]mebjh ljhkh\ \dexq_gby oh^Z b \ q_gby rg_dh\ \ h]jZgbq_g ^bZiZahg_ fh`gh \uihegblv k ihf j_]mebjh\hqgh]h f_oZgbafZ gZ ljhk_ Jbk >ey wlh]h hkeZ aZly`dm dhglj]Zcdb b \udjmqb djmqb\Zy j_]mebjh\hqguc \bgl mklZgh\bl_ lj_[m_fmx ^ebgm Jbk



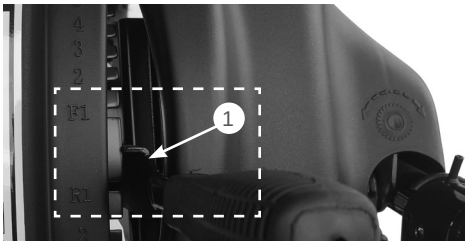
Jbk F_oZgbaf j_]mebjh\db ljhk ^hihegbl_evguc <bgl j_]mebjh\hqguc Dhglj]ZcdZ =ZcdZ

MklZgh\bl_ ly]m juqZ]Z i_j_ gby i_j_^Zq >ey wlh]h

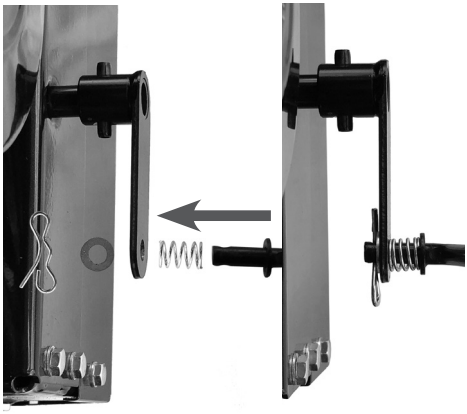
- mklZgh\bl_ _jogbc dhg_p ly] ebjh\hqguf f_oZgbafhf \ hl_j juqZ]Z i_j_dexq_gby i_j_^Zq ihdZaZgh gZ Jbk b aZnbd ly]m riebglhf
- mklZgh\bl_ gb`gbc dhg_p ly] \_jklb_ gb`g_]h juqZ]Z f_oZg i_j_dexq_gby i_j_^Zq jZkihe gZ dhjimk_ ljZgkfbkkbb kaZ^ ihdZaZgh gZ Jbk b aZnbd ly]m riebglhf



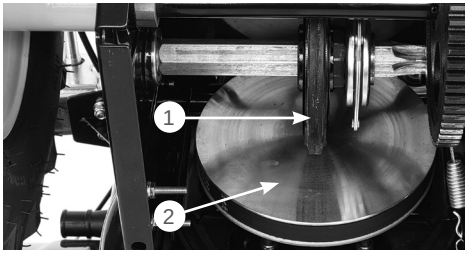
Jbk lh^dexq_gb_ ly]b d juqZ]m NbdkZlhj juqZ]Z i_j_dexq_gby i_j_dexq_gby i_j_^Zq



Jbk MklZgh\dZ juqZ]Z \ g_cljZe iheh`_gb_



Jbk lh^dexq_gb_ ly]b d gb`g_fm juqZ]m



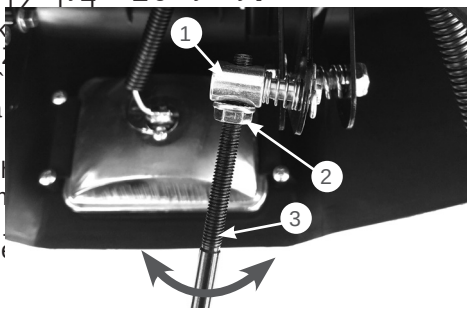
Jbk ljh_jdZ g_cljZevgh]h iheh`_ njbdpbhggh]h dhe_kZ Dhe_kh njbdpbhggh_ >bkd _^msbc

Hlj_]mebjmcl_ ^ebgm ly]b juqZ]Z j_dexq_gby i_j_^Zq >ey wlh]h

² mklZgh\bl_ nbdkZlhj juqZ]Z dexq_gby i_j_^Zq lhqgh ihk f_`^m iheh`_gbyfb) b 5 g eb mijZ\e_gby f_`^m iheh` i_j\hc i_j_^g_c b i_j\hc a i_j_^Zq Jbk

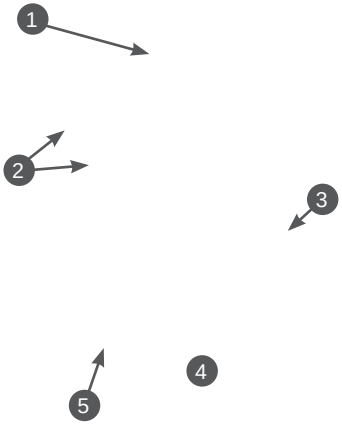
² ijh_jvl_ iheh`_gb_ njbdpbl dhe_kZ hlghkbl_evgh _^m dZ Jbk lehkdhklv \ njbdpbhggh]h dhe_kZ ^h oh^blvky lhqgh ih p_gljm h gby _^ms_]h ^bkdZ Jbk

² _keb ^Zggh_ mkeh\b_ g_ \ui ky hlkh_^bgbl_ gb`gbc dhg_ i_j_dexq_gby i_j_^Zq hkeZ[v ly`dm dhglj]Zcdb gZ _jog_t ly]b b ijhba_^bl_ dhjj_dlb iheh`_gby njbdpbhggh]h dhe_ djmqb\Zy aZdjmqb\Zy ly]m \h dj_ie_gby ly]b Jbk



Jbk J_]mebjh\dZ ^ebgu ly]b juq i_j_dexq_gby i_j_^Zq <lmedZ dj_ie_gby ly]b Dhglj]Zc

² ihke_ \uiheg_gby j_]mebjh\db aZ dj_ibl_ ly]m juqZ]Z i_j_dexq_gby i_j_^Zq aZdjmlbl_ dhglj]Zcdm mklZ gh\bl_ b aZdj_ibl_ gb`gbc aZsblguc ebkl dhjimkZ ljZgkfbkkbb b \_jgbl_ kg_]hhl[jZku\Zl_ev \ jZ[hq__ iheh `_gb_
MklZgh\bl_ `zeh[\u[jhkZ kg_]Z



Jbk ljZ\bevgh_ iheh`_gb_ ieZkl dj_ie_gby `zeh[Z MadZy ieZklbgZ rl RbjhdZy ieZklbgZ

lh^kh_^bgbl_ ljhk mijZ\e_gby e_dlhjhf `zeh[Z >ey wlh]h

² i_j__^bl_ juqZ] mijZ\e_gby e_dlhjhf `zeh[Z Jbk i \ g__ aZ^g__ iheh`_gb_ ljhk fZdkbfZevgh \uclb ba h[hehqd

² \klZ\vl_ gZdhg_qgbd ljhkZ rl_cg ^h mihjZ h^gh\j_f_ ijh^_\Zy ljhk q_j_a ijhj_av \ rl_cg_ ^_ckl\b_ : ihke_ q_] _jgbl_ ljhk \ djhgrl_cg_ gZ ^mkh\ ^_ckl\b_ < dZd ihdZ Jbk

Jbk MklZgh\dZ `zeh[Z \u[jhkZ kg_]Z @zeh[=Zcdb k rZc[Zfb Dhevph NeZg_p leZklbgu dj_ie_gby k [helZfb

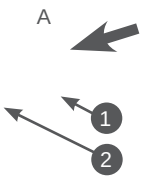
² kdjmlbl_ djZcgxx]Zcdm k j_ rl \hqghc fmnlu ljhkZ b iha\hev k\h[h^gh [helZlvky gZ ljhk_ Jb d lZ

>ey wlh]h

² m[_^bl_kv qlh ieZklbdh\h_ dhevph mklZgh\e_gh gZ neZgp_ hl_jklby \u[jhkZ kg_]Z Jbk

² kgbfbl_ ieZklbdh\h_ dhevph kfZ`vl_ _]h mgb_jkZevghc gbadh l_fi_jZlmjghc kfZadhc &+$03,21 (3 ihke_ q_]h mklZgh\bl_ dhevph gZ f_klh Jbk

² mklZgh\bl_ `zeh[\u[jhkZ kg_]Z dZd ihdZaZgh gZ Jbk b aZdj_ibl_ _]h k ihfhsvx ieZklbg k [helZfb b]Z_d k rZc[Zfb Jbk



Jbk MklZgh\dZ gZdhg_qgbdZ lj mijZ\e_gby ^_ne_dlhjhf `zeh[Z GZdhg_qgbd ljhkZ Djhgrl_cg dj_ie_gby gZdhg_qgbd

ПРИМЕЧАНИЕ!

ljb dj_ie_gbb `zeh[Z-ieZklb gu gm`gh mklZgZ\eb\Zlv lZd qlh[u rbjhdZy ieZklbgZ [ueZ kgbam Jbk